



CATHEDRAL OF THE ANNUNCIATION

425 West Magnolia Street, Stockton, CA 95203 (Parish House)

400 West Rose Street, Stockton, CA 95203 (Church)

Phone: (209) 463-1305 Fax: (209) 463-0807

www.annunciationstockton.org



FOURTH SUNDAY OF ADVENT DECEMBER 21, 2025



The Most Reverend Myron J. Cotta, D.D.

Bishop of Stockton / Obispo de Stockton

PASTORAL TEAM

The Reverend Cesar Martinez, Parochial Administrator

The Reverend Joseph Nguyen, Parochial Vicar

The Reverend John J. M. Foster, J. C. D., In residence

Deacon Martin Baeza

Deacon Armando Moreno

Deacon Mike Wofford

Kathy Freitas, Business Manager

Lili Bobadilla, Faith Formation Director

Mari Jeffrey, Communications Coordinator

Fabian Beltran, Music Ministry Coordinator

Alma Suerdieck, Office Manager

Maria R. Maya, Housekeeper

Harvin Cruz, Maintenance

Tomás Cano, RN, BSN, Parish Nurse

PARISH HOUSE OFFICE HOURS / HORARIO DE OFICINA:

Monday – Friday / Lunes – Viernes

8:30 a.m. – 12:30 p.m., 1:00 p.m. – 5:00 p.m.

2nd Wednesday of the month, closed at 12:00 p.m.

info@annunciationstockton.org

MASS SCHEDULE / HORARIO DE MISAS:

Monday – Friday: 8:00 a.m.

SATURDAY / SÁBADO

5:30 p.m. – English

7:00 p.m. – Español

SUNDAY / DOMINGO

7:00 a.m., 9:00 a.m., 11:00 a.m. – English

1:00 p.m. – Español

SACRAMENT OF PENANCE / CONFESIONES:

Wednesday / Miércoles: 7:00 – 8:00 p.m.

Saturday / Sábado: 8:30 – 9:30 a.m.

PARISH SCHOOL / ESCUELA PARROQUIAL

1110 North Lincoln Street, Stockton, CA 95203

(209) 444-4000 www.annunciation-school.org

Hilary Sanguinetti, Parish School Principal

PARISH PRESCHOOL / ESCUELA PREESCOLAR:

440 West Rose Street, Stockton, CA 95203

(209) 465-2961 www.annunciationstockton.org

Shannon Rodriguez, Parish Preschool Director

PARISH MISSION

The Cathedral Parish of Annunciation is a Community of Disciples called to **WELCOME** all to **CELEBRATE** God's love in Eucharist and Sacrament, and to **GROW** in our faith and commitment in order to **SERVE** others in justice and love.

MISIÓN PARROQUIAL

La Catedral de la Anunciación es una Comunidad de Discípulos llamados a **ACOGER** a todos, a **CELEBRAR** el amor de Dios en la Eucaristía y los Sacramentos, y a **CRECER** en nuestra fe y compromiso para **SERVIR** a los demás en la justicia y el amor.

JUBILEE / JUBILEO ~ DECEMBER 29, 2024–DECEMBER 28, 2025



PILGRIMS OF HOPE ~ PEREGRINOS DE ESPERANZA

THE CATHEDRAL IS A PILGRIMAGE SITE ~ LA CATEDRAL ES UN SITIO DE PEREGRINAGE

Learn all about the Jubilee, Pilgrimage, and Plenary Indulgence by visiting our webpage.

Conozca el significado del Jubileo, Peregrinaje, y las Indulgencias Plenarias, visitando nuestra página web.

<https://annunciationstockton.org/2025/jubilee-2025>



MONDAY, DECEMBER 22	THURSDAY, DECEMBER 25
8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:30 p.m.: Posadas Navideñas: Centro Parroquial	11:00 a.m.: Mass for The Nativity of the Lord 1:00 p.m.: Misa de la Natividad del Señor Parish House Closed / Casa Parroquial Cerrada
TUESDAY, DECEMBER 23	FRIDAY, DECEMBER 26
Parish House Closes at / Casa Parroquial Cierra a las 3:00 p.m. 8:00 a.m.: Daily Mass (English): Church 6:00 p.m.: Legión de María: Salón del Coro	8:00 a.m.: Daily Mass (English) Parish House Closed / Casa Parroquial Cerrada
WEDNESDAY, DECEMBER 24	SATURDAY, DECEMBER 27
Parish House Closes at / Casa Parroquial Cierra a las 12 p.m. 4:00 p.m.: Christmas Eve Mass (English) 11:00 p.m.: Christmas Carols Concert 12:00 a.m.: Christmas Eve Midnight Mass / Misa de Medianoche	8:30 a.m.: Confesiones / Confesiones 5:30 p.m.: Vigil Mass: Church 7:00 p.m.: Misa Dominical: Iglesia

Mass Intentions / Intenciones de Misa:

12/22/25: 8:00 a.m. : Luis & Juan Palma ✠
 12/23/25: 8:00 a.m. : Andrew Harrold (Special Intention)
 12/26/25: 8:00 a.m. : Luz Maria Acevedo ✠
 12/27/25: 5:30 p.m. : Javier Palma ✠
 12/27/25: 7:00 p.m. : Mike Ramos ✠

*Mass intentions and offering the flowers on the altar are great ways to honor and remember a loved one.
 Call us at the Parish House to reserve your dates.*

*Ofrecer misas o las flores del altar son excelentes maneras de honrar y recordar a un ser querido.
 Comuníquese con nosotros en la Casa Parroquial para reservar sus fechas.*

~ December 28~

Feast of the Holy Family of Jesus, Mary and Joseph
Fiesta de la Sagrada Familia

1st: Sirach 3:2–6, 12–14
2nd: Colossians 3:12–21 or 3:12–17
Gospel: Mt 2:13–15, 19–23

1ra: Sirácida 3, 3–7. 14–17a
2da: Colosenses 3, 12–21



Christmas Message from the Pastor ~ Mensaje de Navidad del Párroco

Dear People of God,

As we joyfully await the birth of Jesus this Christmas, I extend to each of you my heartfelt wishes for a Merry Christmas and a blessed New Year. Thank you for your continued love, prayers, and generous support of our beautiful Cathedral parish. It has truly been a blessing for me to serve you this past year and to walk alongside you on your journey of faith.

You are a precious gift to our parish community, and I am deeply grateful for each of you. I hope you will be able to join us for our Christmas Masses, as together we celebrate the joy of Emmanuel, God with us. May the joy and peace of the Christ Child fill your hearts and remain with you always.

Finally, I invite you to join us next Sunday, December 28, as Bishop Cotta celebrates the Closing Mass of the Jubilee Year of Hope at 9:00 a.m. This is a special opportunity to gather in thanksgiving and to receive the plenary indulgence granted during this Jubilee Year.

May God bless you abundantly,

Fr. Cesar Martinez

Querido Pueblo de Dios,

Mientras esperamos con alegría el nacimiento de Jesús en esta Navidad, quiero desearles de todo corazón una Feliz Navidad y un bendecido Año Nuevo. Muchas gracias por todo su amor, sus oraciones y su generoso apoyo a nuestra hermosa parroquia Catedral. Ha sido verdaderamente una bendición para mí servirles durante este año y caminar junto a ustedes en su camino de fe.

Ustedes son un regalo precioso para nuestra comunidad parroquial, y estoy profundamente agradecido por cada uno de ustedes. Espero que puedan acompañarnos en nuestras Misas de Navidad para celebrar juntos la alegría de Emanuel, Dios con nosotros. Que la alegría y la paz del Niño Jesús llenen sus corazones y permanezcan con ustedes siempre.

Finalmente, los invito a acompañarnos el próximo domingo 28 de diciembre, cuando el Obispo Cotta celebrará la Misa de Clausura del Año Jubilar de la Esperanza a las 9:00 a.m. Esta será una ocasión especial para reunirnos en acción de gracias y para recibir la indulgencia plenaria durante este Año Jubilar.

Que Dios los bendiga abundantemente,

Padre César Martínez



Christmas at Annunciation ~ Navidad en la Anunciación

Posadas Navideñas 2025 ~ Two nights left

The Posadas are a beautiful and joyful tradition that bring us together as a community as we prepare our hearts for Christmas.

Sunday, December 21 at 2:30 p.m.

Monday, December 22 at 6:30 p.m.

As we enter the holy and joyful days of Christmas, we warmly invite you to gather with our parish community to celebrate the mystery of the Incarnation—God made flesh, dwelling among us.

The Nativity of the Lord

Christmas Eve | December 24

• 4:00 p.m. – Christmas Eve Mass

Begin your Christmas celebration by welcoming the newborn Christ with hearts full of faith, gratitude, and joy.

• 11:00 p.m. – Christmas Carols Concert

Allow sacred music to lift your spirit as we prayerfully prepare for the celebration of Midnight Mass.

• 12:00 a.m. – Midnight Mass with Bishop Cotta

At the very hour of Christ's birth, join us for this solemn and grace-filled liturgy as we adore the Word made flesh.

Christmas Day | December 25

• 11:00 a.m. – English Mass

• 1:00 p.m. – Misa en Español

Celebrate the joy of Christmas morning as we give thanks for the gift of Emmanuel—God with us.

Feast of the Holy Family | December 28

This special day will also mark the solemn conclusion of the Jubilee Year: Pilgrims of Hope.

As we close this sacred year of grace, pilgrimage, and renewal, we are invited to come together as families of faith to give thanks for all the blessings received and to entrust our future to the Lord.

Closing Jubilee Masses | December 28

• 9:00 a.m. w/ Bishop Myron Cotta

Let us not miss this meaningful moment of thanksgiving, reflection, and hope as we conclude the Jubilee Year united in Christ.

May the Christ Child bring peace to your heart, light to your home, and abundant blessings to your family.

All are welcome—come, let us adore Him.

Posadas Navideñas 2025 ~ Quedan dos noches

Las Posadas son una hermosa y alegre tradición que nos reúne como comunidad mientras preparamos nuestros corazones para la Navidad.

Sunday, December 21 at 2:30 p.m.

Monday, December 22 at 6:30 p.m.

Al acercarnos a los días santos y llenos de gozo de la Navidad, los invitamos cordialmente a reunirse como comunidad parroquial para celebrar el misterio de la Encarnación: Dios hecho carne, que viene a habitar entre nosotros.

La Natividad del Señor

Nochebuena | 24 de diciembre

• 4:00 p.m. – Misa de Nochebuena

Comencemos la celebración de la Navidad acogiendo al Niño Jesús con corazones llenos de fe, gratitud y alegría.

• 11:00 p.m. – Concierto de Villancicos Navideños

Dejemos que la música sagrada eleve nuestro espíritu y nos prepare en oración para la Misa de Medianoche.

• 12:00 a.m. – Misa de Medianoche con el Obispo Cotta

En la hora misma del nacimiento de Cristo, celebremos esta liturgia solemne y llena de gracia, adorando al Verbo hecho carne.

Día de Navidad | 25 de diciembre

• 11:00 a.m. – Misa en Inglés

• 1:00 p.m. – Misa en Español

Celebremos con alegría la mañana de Navidad, dando gracias por el don de Emanuel: Dios con nosotros.

Fiesta de la Sagrada Familia | 28 de diciembre

Este día especial marcará también la solemne clausura del Año Jubilar: Peregrinos de Esperanza.

Al concluir este año santo de gracia, peregrinación y renovación, somos invitados a reunirnos como familias de fe para agradecer en todas las bendiciones recibidas y confiar nuestro caminar futuro al Señor.

Misas de Clausura del Jubileo:

• 9:00 a.m. en Inglés con el Obispo Myron Cotta

No dejemos pasar este momento tan significativo de acción de gracias, reflexión y esperanza al cerrar el Año Jubilar unidos en Cristo.

Que el Niño Jesús traiga paz a sus corazones, luz a sus hogares y abundantes bendiciones a sus familias.

Todos son bienvenidos—vengan, adoremos al Señor.



Rejoice! Rejoice! Emmanuel Shall come to thee, O Israel.

*O come, O come, Emmanuel,
And ransom captive Israel,
That mourns in lonely exile here
Until the Son of God appear.*



REBOOT

A LIFE-CHANGING EVENT

SAVE THE DATE!

Chris Stefanick

Church of the Presentation
1515 W. Benjamin Holt Drive
Stockton, CA 95207

01-28-26

[HTTPS://BUYTICKETS.AT/REALLIFECATHOLIC/1865698](https://buytickets.at/reallifecatholic/1865698)



Scan QR to Register.

Join the 9:00 a.m. Adult Choir!

Love to sing? The 9:00 a.m. Adult Choir is welcoming new voices! If you have any singing experience — or simply a passion for music and worship — we'd love to have you join our choir family. Rehearsals are held Wednesdays at 6:00 p.m. in the choir room. For more information, please contact Fabian music@annunciationstockton.org Come lift your voice and help make our liturgies even more beautiful!



DELGADO
DENTAL GROUP

Alfonso Delgado, D.D.S.
Parishioner

8 W SWAIN ROAD
STOCKTON, CA 95207
209-474-8888
Se Habla Español

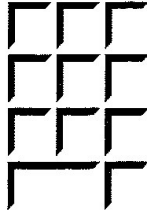
Family Dentistry Dentures Implants

IACOPI, LENZ & COMPANY



James J. Acosta, C.P.A.
Michael Butler, C.P.A.
Parishioners

3031 W. March Lane, Ste 300-E
Stockton, CA 95219
(209)957-3691



Dougherty CPAs, Inc.

Steve Dougherty
3031 W March Lane Suite 210
Stockton, CA 95219
(209) 476-1111
www.DoughertyCPAs.com

Michelle Haner, Realtor
DRE# 00879655
(209) 986-5900
Ms.Haner@comcast.net



Call for your complimentary, confidential consultation.

RE/MAX GRUPE GOLD

REALTYONEGROUP
ZOOM

SANDRA ZAMBRANO
Realtor | Hablo Español
DRE# 01395986

MOBILE
209-481-7874
SANDRASSELLSHOMES209@GMAIL.COM

3421 Brookside Rd, Suite B Stockton, CA 95219
www.sandrazambrano.com
Each office is independently owned and operated.



GEORGE THE PAINTER



Residential • Commercial • Electrostatic
General Contractor • License# 853428

George H. Wigfall, III
(209) 298-5880
georgethepainterca@gmail.com

Free Estimates • Satisfaction Guaranteed
www.georgethepainterca.com



Gary S. Giovanetti
California Insurance 0819723

Medicare Specialist

209-961-5593
gsgiovanet@comcast.net

Eucharistic Minister at
Cathedral of the Annunciation

Country Club TIRES & MUFFLER
SMOG CHECK

2151 Country Club Boulevard
209-688-7213

BOB'S LUBE & OIL
10 MINUTE LUBE & OIL CHANGE
Plus TUNE-UP SHOP

1403 Country Club Blvd. • (209) 943-3633
CORNER OF COUNTRY CLUB & PERSHING

Advertise your business with us!

Call Mari Jeffrey
at the Parish House office
for more information.
209-463-1305



- Interior / Exterior
- Cabinet Painting & Epoxy Floors
- Kitchen & Bath Remodeling
- Siding, Door & Window Repair

SERVICE AREAS:
LODI • STOCKTON • MANTECA • TRACY

Professional, Reliable, Trustworthy...
From Start to Finish

Jason Gonzalez
(209) 993-2911 Call/Text
www.209WePaint.com



BOOK NOW

License # 836278



ADVENT



Eileen Yeager
Locally Grown Flowers
209-400-0302
nobleflowerfarm@gmail.com
@noble_flower_farm

OUR CATHOLIC CEMETERIES

San Joaquin Catholic
719 Harding Way
Stockton, CA 95201
209-466-6202

St. John's Catholic
17871 S. Carrolton Rd
Escalon, CA 95320
209-838-7134

The Only Consecrated Catholic Cemeteries in San Joaquin County. Mass is offered at the cemeteries for those entrusted to our care.

ROBERTO A. AGUILAR

Realtor/Agente de Bienes Raíces

(209)323-9130

1330 W. Robinhood Dr. Suite A-10
Stockton CA 95207
raguilard@roberthusman.com
Robert Husman Real Estate



Hablo Español

Casa Bonita
Funeral Home & Event Room

(209) 942-2500

2500 Cemetery Lane, Stockton
Off California & Harding Way
Stockton's Finest Funeral Chapel



Greener SOLUTIONS.
HEAT & AC
Solar • Windows • Insulation • Roofing

Greener Solutions

Stockton's Top Rated HVAC
1818 W. Fremont Street
Stockton, CA 95203
(209) 213-2888
GSHomeServices.com